



# Centrale d'alarme PowerSeries Neo

Modèles : (HS2016/HS2032/HS2064/HS2128)

Version 1.0



## DSC

*A Tyco International Company*

3301 Langstaff  
Road, Concord,  
Ontario, Canada  
L4K4L2

[www.dsc.com](http://www.dsc.com)

Informations  
confidentielles  
DSC  
Juin 2014

## Caractéristiques de conception et architecturales



# Caractéristiques de conception et architecturales

## Table des matières

---

<b>Introduction et vue d'ensemble du système .....</b>	<b>1</b>
Introduction .....	1
Vue d'ensemble du système .....	1
<b>Dispositions réglementaires.....</b>	<b>2</b>
Normes de conformité réglementaire .....	2
Autorisation aux États-Unis .....	2
Autorisation au Canada .....	3
Autorisation en Europe.....	3
Amérique du Sud .....	4
Océanie .....	4
Asie.....	5
Afrique.....	5
<b>Vue d'ensemble des caractéristiques du modèle .....</b>	<b>6</b>
Modèle.....	6
HS2016 .....	6
HS2032 .....	7
HS2064 .....	7
HS2128 .....	8
Corbus.....	9
<b>Performance du système.....</b>	<b>10</b>
Modèle.....	10
HS2016 .....	10
HS2032 .....	10
HS2064/HS2128 .....	10
Extension de zone .....	11
HS2016 .....	11
HS2032 .....	11
HS2064 .....	11
HS2128 .....	11
Claviers du système .....	11
HS2016/HS2032/HS2064.....	11
HS2128 .....	12
Diagnostic et surveillance de détection d'incendie ULC .....	12
Autres méthodes de diagnostic .....	12
Diagnostic par central de télésurveillance .....	12
Sorties programmables .....	13

---

HS2016 .....	13
HS2032 .....	13
HS2064 .....	13
HS2128 .....	13
Logiciel système.....	14
Programmation du système .....	14
Codes d'utilisateur.....	14
HS2016 .....	14
HS2032 .....	14
HS2064/HS2128 .....	14
Partitions .....	15
HS2016 .....	15
HS2032 .....	15
HS2064/HS2128 .....	15
Supervision .....	15
Prévention des fausses alarmes .....	16
Armement/désarmement automatique .....	16
Suspension/désactivation temporaire de zone.....	16
Communications en réseau.....	16
<b>Spécifications mécaniques, électriques et environnementales .....</b>	<b>18</b>
Spécifications mécaniques .....	18
Tension électrique de fonctionnement .....	19
Communicateur .....	19
Claviers câblés.....	19
Claviers RF câblés .....	19
Extenseurs de zone .....	19
Module de sortie .....	19
Extenseur de sortie à courant fort/alimentation électrique .....	20
Spécifications électriques (centrale de base).....	20
Sortie de sonnerie .....	20
Sortie auxiliaire.....	20
Sorties PGM.....	20
Corbus.....	20
Chargeur de batterie .....	21
Tension d'entrée .....	21
Spécifications environnementales.....	21
Conditions ambiantes .....	21
Schéma de câblage (HS2016/2032/2064/2128).....	22
<b>Exploitation.....</b>	<b>23</b>
Installation .....	23
Tests du système et certification .....	23

---

# 1

## Introduction et vue d'ensemble du système

---

### Introduction

L'objectif de ce document est de vous présenter la centrale d'alarme PowerSeries Neo et de vous donner des informations détaillées sur ses spécifications et caractéristiques. Les points suivants sont abordés dans ce document :

- Dispositions réglementaires
- Caractéristiques du modèle
- Performance du système
- Spécifications mécaniques, électriques et environnementales

**Important :** Pour des informations détaillées sur les composants « sans fil » de la centrale d'alarme PowerSeries Neo, consultez le document : *Caractéristiques de conception et architecturales des hôtes sans fil PowerSeries Neo 1.0.*

### Vue d'ensemble du système

La centrale d'alarme PowerSeries Neo est un système d'alarme évolutif et riche en fonctions conçu pour un usage résidentiel et commercial simple. La centrale d'alarme prend en charge aussi bien les dispositifs câblés que ceux sans fil.

Les modèles suivants de centrale d'alarme sont disponibles :

- HS2016
- HS2032
- HS2064
- HS2128

# 2

## Dispositions réglementaires

---

Ce chapitre précise toutes les dispositions réglementaires pour la centrale d'alarme PowerSeries Neo.

### Normes de conformité réglementaire

#### Autorisation aux États-Unis

##### a) UL

- i. Norme UL1023 pour les unités de système d'alarme d'intrusion domestique (Autonomie nécessaire de 4 heures pour la batterie)
- ii. Norme UL985 pour les unités de système d'alerte d'incendie domestique (Autonomie nécessaire de 24 heures pour la batterie)
- iii. Norme UL1635 pour les unités de système de communicateur d'alarme numérique
- iv. Norme UL1610 pour les unités d'alarme d'intrusion et de central de télésurveillance
- v. Norme UL365 pour les systèmes et unités d'alarme d'intrusion reliés à une station de police

##### b) SIA

- i. Norme sur les centrales d'alarme ANSI/SIA CP-01-2010 - Fonctions de réduction de fausses alarmes

##### c) FCC

- i. Contraintes techniques TIA-968-B pour la connexion des équipements et terminaux à un réseau téléphonique (États-Unis)
- ii. Équipement de traitement de l'information de classe B CISPR22 - Caractéristiques des perturbations radioélectriques - Limites et méthodes de mesure

## **Autorisation au Canada**

### **a) ULC**

- i. Norme ULC-S545-2002 pour les unités de commande de système d'alerte d'incendie résidentiel
- ii. Norme ORD-C1023-1974 pour les unités de système d'alarme d'intrusion domestique
- iii. Norme CAN/ULC-S304-2006 pour les systèmes d'alarme d'intrusion de station et central de télésurveillance
- iv. Norme CAN/ULC-S559-2004 sur les équipements pour les systèmes et les centres de réception de signal d'incendie

### **b) IC**

- i. Norme ICES-003 (CISPR22 classe B) pour les appareils numériques, les équipements qui produisent des interférences
- ii. IC-CS03 publication 9, Caractéristiques techniques des équipements et terminaux professionnels au Canada

## **Autorisation en Europe**

### **a) CE**

- i. TS 203 021, Parties 1, 2, 3 des spécifications sur les télécommunications en Europe
- ii. CISPR22, Équipement de traitement de l'information de classe B - Caractéristiques des perturbations radioélectriques - Limites
- iii. EN50130-4:2011, Normes relatives à l'immunité pour les composants des systèmes de détection d'incendie, d'intrusion et d'alarme sociale
- iv. EN60950-1:2006 ITE. Sécurité. Conditions générales

### **b) EN**

- i. EN50131-1:2006+A1:2009, Conditions générales des systèmes d'intrusion, Catégorie 2, Classe II
- ii. EN50131-3:2009, Équipement de contrôle et d'indication, Catégorie 2, Classe II
- iii. EN50131-6:2008, Alimentations électriques, Catégorie 2, Type A (Autonomie de 12 heures avec transmission des pannes d'alimentation secteur)
- iv. EN50130-5:2011, Méthodes de test environnemental pour les systèmes d'alarme, classe II

- v. EN50136-2-1:1998, Systèmes d'alarme - Équipements et systèmes de transmission d'alarme, Partie 2-1 : Conditions générales pour les équipements de transmission d'alarme

**c) Certification INCERT**

- i. T-014:2012, Conditions générales pour le test des systèmes d'alarme (autonomie de 24 heures obligatoire)

**d) Certification NFA2P**

- i. RT50131-3 : 2009 – Unités de commande, dispositions françaises selon EN50131-3
- ii. RT50131-6 : 2009 – Alimentation électrique, dispositions françaises selon EN50131-6

**e) Certification SBSC**

- i. SSF 1014-3, Exigences en matière de système d'alarme d'intrusion
- ii. SSF 114 - Systèmes de transmission d'alarme

**f) Royaume-Uni**

- i. BS8243:2010
- ii. PD6662:2010

## **Amérique du Sud**

**a) Anatel**

- i. NET 001/92, Résolution 392, 237, 442 et normes des télécommunications au Brésil 529
- ii. EN60950-1:2006 ITE. Sécurité. Conditions générales
- iii. Équipement de traitement de l'information de classe B CISPR22 - Caractéristiques des perturbations radioélectriques - Limites et méthodes de mesure

## **Océanie**

**a) A-Tick**

- i. Équipement de traitement de l'information de classe B CISPR22 - Caractéristiques des perturbations radioélectriques - Limites et méthodes de mesure
- ii. AS/ACIF S002:2005, Norme de télécommunication en Australie – Interconnexion analogique et exigences en matière de non-interférence pour l'équipement client de connexion au NCTP
- iii. AS/NZ 60950.1:2003/Amdt 1:2006 – Équipement de traitement de l'information - Sécurité - Conditions générales

**b) Telepermit**

- i. PTC200, Exigences en matière d'équipement de télécommunication analogique
- ii. AS/NZ 60950.1:2003/Amdt 1:2006 – Équipement de traitement de l'information - Sécurité - Conditions générales

**c) C-Tick**

- i. Équipement de traitement de l'information de classe B CISPR22 - Caractéristiques des perturbations radioélectriques - Limites et méthodes de mesure

**Asie**

**a) Certification CCC**

- i. GB 12663-2001, Conditions générales des systèmes d'alarme d'intrusion

**b) MII Telecom**

- i. YD/T868 – 1996, Exigences en matière de télécommunication en Chine pour les centrales d'alarme et la certification MII
- ii. YD/T993 – 1998
- iii. YD/T965 – 1998
- iv. YD/T968 – 2002
- v. YD/T1277.1 – 2003
- vi. GB/T 15279 – 2002 (Exigences en matière d'environnement, niveaux DTMF, etc.)

**c) IDA Registration**

- i. IDS TS PSTN, Exigences en matière d'équipement ou terminal connecté au NCTP

**d) India Telecom Registration TAC**

- i. TEC/EMI/TEL-001/01/FEB-09, Test d'émission numérique de classe B
- ii. IR/PST/01-01 SEP 2005, Terminal de connexion au NCTP

**Afrique**

**a) Afrique du Sud**

- i. TEC/EMI/TEL-001/01/FEB-09, Test d'émission numérique de classe B
- ii. ICASA, Autorisation en matière d'appareils de télécommunication



# 3

## Vue d'ensemble des caractéristiques du modèle

---

Ce chapitre énumère les fonctions de chaque modèle de centrale d'alarme PowerSeries Neo.

### Modèle

#### HS2016

- 6 zones intégrées, extensibles à 16 zones à l'aide des extenseurs de zones câblées HSM2108
- 2 partitions
- 47 codes d'utilisateur + un code maître
- 47 balises de proximité
- 16 clés sans fil ou télécommandes de demande d'aide (panique)
- 500 événements en mémoire tampon
- 39 types de zone programmables
- 46 options de sortie programmables
- 4 groupes de congé avec 99 planifications programmables chacun
- Extensible à 8 claviers
- Extensible à 16 zones sans fil
- Extensible à 4 sirènes sans fil
- Extensible à 4 répéteurs sans fil
- 2 sorties programmables intégrées
- Extensible à 4 sorties programmables de 500 mA à l'aide des extenseurs à courant fort HSM2204

- Extensible à 16 sorties programmables de 50 mA à l'aide de 2 extenseurs de sortie HSM2208
- Extensible à 3 modules d'alimentation électrique à l'aide d'un module HSM2300

## **HS2032**

- 8 zones intégrées, extensibles à 32 zones à l'aide de 3 extenseurs de zones câblées HSM2108
- 4 partitions
- 71 codes d'utilisateur + un code maître
- 71 balises de proximité
- 32 clés sans fil ou télécommandes de demande d'aide (panique)
- 500 événements en mémoire tampon
- 39 types de zone programmables
- 46 options de sortie programmables
- 4 groupes de congé avec 99 planifications programmables chacun
- Extensible à 8 claviers
- Extensible à 32 zones sans fil
- Extensible à 8 sirènes sans fil
- Extensible à 8 répéteurs sans fil
- 2 sorties programmables intégrées
- Extensible à 4 sorties programmables de 500 mA à l'aide des extenseurs à courant fort HSM2204
- Extensible à 32 sorties programmables de 50 mA à l'aide de 4 extenseurs de sortie HSM2208
- Extensible à 3 modules d'alimentation électrique à l'aide d'un module HSM2300

## **HS2064**

- 8 zones intégrées, extensibles à 64 zones à l'aide de 7 extenseurs de zones câblées HSM2108
- 8 partitions
- 94 codes d'utilisateur + un code maître
- 94 balises de proximité

- 32 clés sans fil ou télécommandes de demande d'aide (panique)
- 500 événements en mémoire tampon
- 39 types de zone programmables
- 46 options de sortie programmables
- 4 groupes de congé avec 99 planifications programmables chacun
- Extensible à 8 claviers
- Extensible à 64 zones sans fil
- Extensible à 8 sirènes sans fil
- Extensible à 8 répéteurs sans fil
- 4 sorties programmables intégrées
- Extensible à 12 sorties programmables de 500 mA à l'aide des extenseurs à courant fort HSM2204
- Extensible à 64 sorties programmables de 50 mA à l'aide de 8 extenseurs de sortie HSM2208
- Extensible à 3 modules d'alimentation électrique à l'aide d'un module HSM2300

## **HS2128**

- 8 zones intégrées, extensibles à 64 zones à l'aide de 15 extenseurs de zones câblées HSM2108
- 8 partitions
- 94 codes d'utilisateur + un code maître
- 94 balises de proximité
- 32 clés sans fil
- 1000 événements en mémoire tampon
- 39 types de zone programmables
- 46 options de sortie programmables
- 4 groupes de congé avec 99 planifications programmables chacun
- Extensible à 16 claviers
- Extensible à 128 zones sans fil
- Extensible à 16 sirènes sans fil
- Extensible à 8 répéteurs sans fil

- 4 sorties programmables intégrées
- Extensible à 16 sorties programmables de 500 mA à l'aide de 4 extenseurs à courant fort HSM2204
- Extensible à 128 sorties programmables de 50 mA à l'aide de 16 extenseurs de sortie HSM2208
- Extensible à 4 modules d'alimentation électrique à l'aide d'un module HSM2300

## Corbus

Le bus Corbus utilise un câble série RS-485, sans terminateur, et prend en charge : Les méthodes de câblage en « circuit autonome », « étoile » et « cascade ». Il est en mesure de prendre en charge aussi la transmission des trames de vérification visuelle vers la centrale.

# 4

## Performance du système

---

Ce chapitre précise les performances du système pour chaque modèle de centrale d'alarme PowerSeries Neo : HS2016 / HS2032 / HS2064 / HS2128.

### Modèle

#### **HS2016**

Ce modèle prend en charge six zones intégrées, programmables et entièrement supervisées. Il possède une alimentation électrique intégrée et un communicateur d'alarme numérique supervisé ainsi qu'une alimentation auxiliaire des dispositifs de détection et de sécurité. Une sortie auxiliaire programmable et commutable est utilisable pour les détecteurs de fumée 2 et 4 fils. La centrale prend en charge deux sorties programmables à des fins générales.

#### **HS2032**

Ce modèle prend en charge huit zones intégrées, programmables et entièrement supervisées. Il possède une alimentation électrique intégrée et un communicateur d'alarme numérique supervisé ainsi qu'une alimentation auxiliaire des dispositifs de détection et de sécurité. Une sortie auxiliaire programmable et commutable est utilisable pour les détecteurs de fumée 2 et 4 fils. La centrale prend en charge deux sorties programmables à des fins générales.

#### **HS2064/HS2128**

Ces modèles prennent en charge huit zones intégrées, programmables et entièrement supervisées. Ils possèdent une alimentation électrique intégrée et un communicateur d'alarme numérique supervisé ainsi qu'une alimentation auxiliaire des dispositifs de détection et de sécurité. Une sortie auxiliaire programmable et commutable est utilisable pour les détecteurs de fumée 2 et 4 fils. La centrale prend en charge quatre sorties programmables à des fins générales.

## Extension de zone

### HS2016

Ce modèle prend en charge 16 zones sans fil et câblées. La centrale est extensible jusqu'à 16 zones au maximum, en ajoutant 1 HSM2108 module d'extension de 8 zones câblées ou un module d'extension sans fil HSM2HOST. Elles sont connectées à la centrale par un bus de communication/alimentation supervisée à 4 fils.

### HS2032

Ce modèle prend en charge 32 zones sans fil et câblées. La centrale est extensible jusqu'à 32 zones au maximum, en ajoutant 3 HSM2108 modules d'extension de 8 zones câblées ou un module d'extension sans fil HSM2HOST. Elles sont connectées à la centrale par un bus de communication/alimentation supervisée à 4 fils.

### HS2064

Ce modèle prend en charge 64 zones sans fil et câblées. La centrale est extensible jusqu'à 64 zones au maximum, en ajoutant 7 HSM2108 modules d'extension de 8 zones câblées ou un module d'extension sans fil HSM2HOST. Elles sont connectées à la centrale par un bus de communication/alimentation supervisée à 4 fils.

### HS2128

Ce modèle prend en charge 128 zones sans fil et câblées. La centrale est extensible jusqu'à 128 zones au maximum, en ajoutant 15 HSM2108 modules d'extension de 8 zones câblées ou un module d'extension sans fil HSM2HOST. Elles sont connectées à la centrale par un bus de communication/alimentation supervisée à 4 fils.

## Claviers du système

### HS2016/HS2032/HS2064

Ces modèles prennent en charge jusqu'à huit claviers sans fil ou câblés. Les claviers DEL, alphanumériques ACL ou ACL à icônes fixes peuvent être combinés. Les claviers ACL et à icônes avec prise en charge des balises de proximité sont aussi disponibles. Les claviers disposent d'indicateur « Armé », « Prêt », « Problème » et « Alim. secteur » ainsi que de cinq touches de fonction

programmable et de trois touches de déclenchement d'alarme. Les claviers possèdent d'une fonction d'économie d'énergie en cas de panne électrique.

## **HS2128**

Ce modèle prend en charge jusqu'à 16 claviers sans fil et câblés. Le système prend en charge des claviers DEL, alphanumériques ACL ou ACL à icônes fixes dans toutes les combinaisons. Les claviers ACL et à icônes avec prise en charge des balises de proximité sont aussi disponibles. Les claviers disposent d'indicateur « Armé », « Prêt », « Problème » et « Alim. secteur » ainsi que de cinq touches de fonction programmable et de trois touches de déclenchement d'alarme. Les claviers possèdent d'une fonction d'économie d'énergie en cas de panne électrique.

## **Diagnostic et surveillance de détection d'incendie ULC**

La modularité du système est en mesure de fournir des fonctions de diagnostic à distance des états du système d'alarme d'incendie, simultanément sur deux voies. Pour cela, il met en œuvre soit un double composeur numérique (soumis à l'approbation de l'autorité locale), soit une combinaison de voies de communication avec composeur numérique et réseau cellulaire, composeur numérique et réseau IP ou encore réseau cellulaire et réseau IP. Les communicateurs d'alarme sont entièrement supervisés et reportent automatiquement les problèmes et les signaux d'alarme au central de réception des signaux.

## **Autres méthodes de diagnostic**

Le système est en mesure de reporter toutes les alarmes ainsi que les informations d'état du système et les problèmes, à l'aide de l'une des options suivantes : communicateur double d'alarme numérique (réseau cellulaire et IP), un émetteur-récepteur sur réseau cellulaire ou un communicateur internet (IP).

## **Diagnostic par central de télésurveillance**

Le système fournit les formats de diagnostic à identifiant de contact et SIA, et est en mesure d'être programmé pour effectuer des appels sur quatre numéros de téléphone. Le système est programmable pour router les messages de diagnostic de façon à ce que les alarmes/fin d'alarmes, ouvertures/fermetures et d'autres événements soient envoyés vers des voies de communication ou des numéros de téléphone différents. Le système peut rapporter un code de compte pour chaque

partition et un code de compte séparé pour les événements du système (autres que des partitions).

## Sorties programmables

### HS2016

Ce modèle peut supporter jusqu'à 22 sorties programmables. À l'aide du module de sorties à courant fort, 4 sorties programmables de 500 mA peuvent être ajoutées, et à l'aide de deux modules de sorties à courant faible, 16 sorties programmables de 50 mA peuvent être ajoutées. Ces modules peuvent être insérés n'importe où sur le bus de communication à 4 fils. Le module de sorties à courant fort dispose d'une alimentation électrique intégrée, d'un chargeur de batterie et délivre jusqu'à 1,0 A comme alimentation auxiliaire sous 12 V CC.

### HS2032

Ce modèle peut supporter jusqu'à 38 sorties programmables. À l'aide du module de sorties à courant fort, 4 sorties programmables de 500 mA peuvent être ajoutées, et à l'aide de quatre modules de sorties à courant faible, 32 sorties programmables de 50 mA peuvent être ajoutées. Ces modules peuvent être insérés n'importe où sur le bus de communication à 4 fils. Le module de sorties à courant fort dispose d'une alimentation électrique intégrée, d'un chargeur de batterie et délivre jusqu'à 1,0 A comme alimentation auxiliaire sous 12 V CC.

### HS2064

Ce modèle peut supporter jusqu'à 80 sorties programmables. À l'aide de trois modules de sorties à courant fort, 12 sorties programmables de 500 mA peuvent être ajoutées, et à l'aide de huit modules de sorties à courant faible, 64 sorties programmables de 50 mA peuvent être ajoutées. Ces modules peuvent être insérés n'importe où sur le bus de communication à 4 fils. Le module de sorties à courant fort dispose d'une alimentation électrique intégrée, d'un chargeur de batterie et délivre jusqu'à 1,0 A comme alimentation auxiliaire sous 12 V CC.

### HS2128

Ce modèle peut supporter jusqu'à 148 sorties programmables. À l'aide de quatre modules de sorties à courant fort, 16 sorties programmables de 500 mA peuvent être ajoutées, et à l'aide de seize modules de sorties à courant faible, 128 sorties programmables de 50 mA peuvent être ajoutées. Ces modules peuvent être insérés n'importe où sur le bus de communication à 4 fils. Le module de sorties à courant fort dispose d'une alimentation électrique intégrée, d'un chargeur de batterie et délivre jusqu'à 1,0 A comme alimentation auxiliaire sous 12 V CC.



## Logiciel système

La centrale de base est fournie avec tout le logiciel nécessaire pour implémenter l'ensemble des fonctions du système et pour permettre l'ajout de chaque module fonctionnel ou extension sans modification ou ajout au logiciel de base.

## Programmation du système

Le système est entièrement programmable à l'aide des claviers et autorise la visualisation de la mémoire tampon d'événement à l'aide des claviers ACL alphanumériques.

Un logiciel de téléchargement informatique séparé permet de programmer entièrement le système et de lire toute la programmation actuelle du système, y compris la mémoire tampon d'événement. Le système dispose d'un connecteur (PC-Link1) sur la centrale de base qui permet des opérations de téléchargement locales exécutables à distance par ligne téléphonique ou réseau Internet (réseau IP). Le système dispose d'un numéro de téléphone distinct servant aux opérations de téléchargement à distance. L'accès distant de téléchargement est contrôlable par l'utilisateur pour empêcher les accès non autorisés.

Toute la programmation du système est conservée dans une mémoire non volatile de façon à préserver les informations même en cas de panne d'alimentation secteur ou d'épuisement de la batterie.

## Codes d'utilisateur

### HS2016

Ce modèle dispose de 47 codes d'utilisateur, plus un code maître, d'une longueur soit de quatre, soit de six chiffres. Il est possible d'assigner des codes d'utilisateur à une ou plusieurs partitions.

### HS2032

Ce modèle dispose de 71 codes d'utilisateur, plus un code maître, d'une longueur soit de quatre, soit de six chiffres. Il est possible d'assigner des codes d'utilisateur à une ou plusieurs partitions.

### HS2064/HS2128

Ces modèles disposent de 94 codes d'utilisateur, plus un code maître, d'une longueur soit de quatre, soit de six chiffres. Il est possible d'assigner des codes d'utilisateur à une ou plusieurs partitions.

## Partitions

### HS2016

Ce modèle est programmable avec un maximum de deux partitions entièrement indépendantes, chacune avec son propre code de compte. Il est possible d'assigner les claviers comme claviers de « partition » ou comme claviers « globaux ». Chaque zone dans le système peut être assignée à une ou plusieurs partitions.

### HS2032

Ce modèle est programmable avec un maximum de quatre partitions entièrement indépendantes, chacune avec son propre code de compte. Il est possible d'assigner les claviers comme claviers de « partition » ou comme claviers « globaux ». Chaque zone dans le système peut être assignée à une ou plusieurs partitions.

### HS2064/HS2128

Ces modèles sont programmables avec un maximum de huit partitions entièrement indépendantes, chacune avec son propre code de compte. Il est possible d'assigner les claviers comme claviers de « partition » ou comme claviers « globaux ». Chaque zone dans le système peut être assignée à une ou plusieurs partitions.

## Supervision

Chaque zone dans le système est supervisée à l'aide de résistance simple EDL ou de résistances DEDL de 5,6 K. La supervision générale du système prend en compte les coupures de l'alimentation secteur de la centrale de base et de tout module avec sa propre alimentation secteur. Les batteries de la centrale de base et de tous les modules fonctionnels déportés sont supervisées et une protection contre les courts-circuits est prévue. Chaque dispositif d'entrée sans fil est supervisé et le bus de communication à 4 fils est supervisé pour les pertes de tension et la présence de chaque clavier et module attribué. Les communicateurs d'alarme numériques sont supervisés pour les problèmes de ligne téléphonique et les défaillances de communication. Le système signalera tout problème de communication de la centrale sur réseau IP ou cellulaire.

**Remarque :** La sortie de sonnerie est entièrement supervisée.

## Prévention des fausses alarmes

Le système possède les fonctions de prévention de fausses alarmes suivantes :

- Temporisation de sortie silencieuse
- Temporisation de sortie sonore
- Coup de sonnerie en armement/désarmement
- Défaut de sortie sonore
- Temporisation d'entrée d'urgence
- Déconnexion de zone - programmable par zone
- Temporisation de transmission par zone
- Mémoire de maintien de clé tournante pour le désarmement
- Transmission de code de fermeture récente
- Transmission de code de police (zone à double détection)
- Transmission d'ouverture après alarme

## Armement/désarmement automatique

Le système est en mesure d'armer et de désarmer automatiquement les partitions selon une planification programmable. Le système est doté d'une fonction d'armement automatique d'une partition après un temps prédéterminé d'inactivité.

## Suspension/désactivation temporaire de zone

Le système possède les fonctions de suspension/désactivation temporaire de zone suivantes :

- Armer une partition avec une zone violée et armer une zone à la suite d'un rétablissement
- Suspension manuelle par un utilisateur

## Communications en réseau

Le système est en mesure de communiquer sur un réseau (LAN/WAN) et Internet. Les communications sont établies selon les normes UL et de sécurité des lignes chiffrées, ULC A1-A4 sur les niveaux de sécurité des lignes de communication pour les systèmes actifs, ou P1-P3 pour les systèmes de communication passifs. Le communicateur réseau utilise le chiffrement AES 128 bits sur les réseaux

10/100 base-T et prend en charge l'adressage IP dynamique ou statique. Le communicateur IP est en mesure d'envoyer des événements d'alarme à l'adresse d'un récepteur IP primaire ou de secours. Le communicateur Internet permet de réaliser un diagnostic complet des alarmes directement au central de télésurveillance. Il permet aussi de réaliser la programmation complète de la configuration du système et la visualisation des états du système, à l'aide d'un logiciel de téléchargement à distance, sur une connexion sécurisée. Pour des raisons de sécurité, le communicateur Internet est en mesure de détecter une substitution physique et une supervision de bout en bout.

# 5

## Spécifications mécaniques, électriques et environnementales

---

Ce chapitre précise les spécifications mécaniques, électriques (centrale de base) et environnementales.

### Spécifications mécaniques

**Tableau 1 Coffrets**

Coffret	N° référence DSC	Dimensions	Description
PC5003C	31000104	L=279 mm H=293 mm D=77 mm	Portière détachable. Compatible avec les centrales HS2016/2032/2064/2128. Prise en charge de (3) modules HS2108 ou (3) modules HS2208. Prise en charge de (1) batterie 7 Ah.
PC5001C	31000075 - Partie supérieure 31000076 - Partie inférieure	L=150 mm H=121 mm D=37 mm	Utilisable avec (1) module HSM2208 ou (1) module HSM2108. Batteries plomb-acide scellées DSC non prises en charge.
PC4003CS	31000084	L=218 mm H=170 mm D=64 mm	Porte à charnières. Utilisable avec (2) modules HSM2208 et/ou les modules HSM2108 ou (1) module HS2204/HS2300. Batterie 1,2 Ah prise en charge uniquement.
PC500C	31000195	L=205 mm H=229 mm D=76 mm	Portière détachable. Utilisable avec les centrales HS2016/2032/2064/2128 ou les modules HSM2204. Non compatible avec les modules HSM2208 ou HSM2108. Prise en charge de (1) batterie 7 Ah.

Coffret	N° référence DSC	Dimensions	Description
PC4050C	31000166	L=294 mm H=367 mm D=120 mm	De couleur beige. Porte à charnières. Utilisables avec les centrales HS2016/2032/2064/2128 et un maximum de (3) modules HSM2204 ou HSM2300 en plus de la centrale. Trous de fixation inclus pour un transformateur 240 V 50 Hz CA. Prises en charge de (2) batteries 7 Ah.
PC4050CR	31000128	L=294 mm H=367 mm D=120 mm	De couleur rouge. Porte à charnières. Utilisables avec les centrales HS2016/2032/2064/2128 et un maximum de (3) modules HSM2204 ou HSM2300 en plus de la centrale. Autorisé uniquement en Amérique du Nord. Les transformateurs 240 V 50 Hz CA ne sont pas montables à l'intérieur du coffret. Prises en charge de (2) batteries 7 Ah.
PC4050CAR	31000196	L=294 mm H=367 mm D=120 mm	De couleur beige. Porte à charnières. Utilisables avec les centrales HS2016/2032/2064/2128 et un maximum de (3) modules HSM2204 ou HSM2300. Ce coffret inclut une portière anti-effraction pour l'Europe, fixée avec 17 vis et possède des trous de fixation pour (1) transformateur 240 V 50 Hz CA. Prises en charge de (2) batteries 7 Ah.

## Tension électrique de fonctionnement

### Communicateur

- de 9 V CC à 14 V CC

### Claviers câblés

- de 9 V CC à 14 V CC

### Claviers RF câblés

- de 9 V CC à 14 V CC

### Extenseurs de zone

- de 9 V CC à 14 V CC
  - Synchronisation de réponse de boucle la plus rapide de 40 ms ou la plus lente de 500 ms. Par défaut, le temps de réponse de boucle pour chaque zone est 250 ms.

### Module de sortie

- de 9 V CC à 14 V CC

### Extenseur de sortie à courant fort/alimentation électrique

- de 9 V CC à 14 V CC

## Spécifications électriques (centrale de base)

### Sortie de sonnerie

- a) 12 V CC 700 mA max. en régime continu (limité actuellement à 2 ampères). Disponible uniquement avec la batterie de secours connectée.
- b) Fusible réarmable CTP sur courant protégé
- c) Cadences d'alarme CO, incendie à 3 temps, à impulsions et continues.
- d) Détection de court-circuit de sonnerie (logiciel + matériel)

### Sortie auxiliaire

- a) 9,6 V CC - 13,8 V CC 700 mA max. (version pour l'Amérique du Nord) ou 500 mA (Version internationale)
- b) Bus de communication et sorties PGM intégrées

### Sorties PGM

- a) Toutes les sorties PGM sont des sorties de type à collecteur ouvert et la borne PGM est mise à la terre (-) suite à l'activation.
  - i. HS2016, HS2032
    - 1. PGM 1 - 12 V CC 50 mA
    - 2. PGM 2 - 12 V CC 300mA
  - ii. HS2064, HS2128
    - 1. PGM 1 - 12 V CC 50 mA
    - 2. PGM 2 - 12 V CC 300mA
    - 3. PGM 3 - 12 V CC 50 mA
    - 4. PGM 4 - 12 V CC 50 mA

### Corbus

- a) 500/700 mA max. (selon la version) délivré par les centrales principales HS2016, HS2032, HS2064 et HS2128
- b) Une alimentation supplémentaire est fournie par les modules HSM2204 et HSM2300
- c) Des câbles non blindés de calibre 22AWG minimum sont utilisables

- d) La longueur de câble ne peut pas excéder 305 m (1000 pieds) à partir de la centrale
- e) Pas plus de 915 m (3000 pieds) de câble ne peut être utilisé au total

### **Chargeur de batterie**

- a) Courant de charge de la batterie sélectionnable (400/700 mA) pour charger des batteries plomb-acide 12 V jusqu'à une capacité de 14 Ah (compatible avec les batteries 4 Ah, 7 Ah et 14 Ah)
- b) Autonomie de batterie de 4, 12, 24 heures
- c) Le chargeur de batterie est supervisé pour les circuits ouverts et protégé par un fusible réarmable CTP sur courant protégé

### **Tension d'entrée**

- a) 16 V CA, 40 VA 50/60 Hz

## **Spécifications environnementales**

### **Conditions ambiantes**

- a) de -10 °C à 55 °C
- b) Taux d'humidité relative 93% max. sans condensation
- c) À installer et utiliser uniquement dans des lieux privés de dangers



# Schéma de câblage (HS2016/2032/2064/2128)

## Schéma de câblage HS2016/2032/2064/2128 UL/ULC

### NORMES UL APPLICABLES

UL COSSER N° 34019  
UL1610 Unités d'alarme, anti-intrusion et station de surveillance  
UL900 Systèmes et unités d'alarme anti-intrusion locales  
UL965 Systèmes et unités d'alarme, anti-intrusion reliés à une station de police  
UL985 Unités de système d'alerte d'incendie domestique  
UL1023 Unités de système d'alarme d'intrusion domestique  
UL1695 Unités de système de communicateur d'alarme numérique  
UL1697 Équipement de monitoring de santé domestique  
ANSI/ISA CP-01-2010

**Prérequis minimum de système SIA-FAR :**  
1 centrale HS2016/2032/2064/2128  
2 dispositifs d'alerte locale

Les dispositifs d'annonce locale peuvent être toute combinaison de ces pavés numériques : HS2LCD, HS2LCDP, HS2ICN, HS2ICNPF, HS2LED

### AVERTISSEMENT

De mauvaises connexions peuvent produire une défaillance CTP ou un mauvais fonctionnement. Vérifiez le câblage et assurez-vous que les connexions sont correctes avant d'appliquer l'alimentation. Ne pas faire passer des câbles au-dessus de la carte de circuit imprimé. Gardez un espace de séparation d'au moins 25,4 mm (1").

Tous les circuits sont classés pour les installations UL comme à puissance limitée/puissance limitée de classe II, à l'exception des conducteurs de la batterie qui ne sont pas à puissance limitée. Ne pas faire passer des câbles au-dessus de la carte de circuit imprimé. Gardez un espace de séparation de 5,4mm (1/4") minimum doit être respecté à tous les points entre le câblage à puissance limitée et tous les autres câblages à puissance non limitée.

### \*Câblage AUX

Utilisez des conducteurs de calibre 14-22 AWG. Les bornes AUX+ et Keybus (ROUGE) sont connectées en interne. Le courant absorbé total des pavés numériques, des sorties PGM et des circuits AUX ne doit pas dépasser 700mA.

**CONNEXION DE MISE À LA TERRE**  
Semez l'écrou pour entraver la peinture et réaliser une bonne connexion au coffret

**Fil de terre de l'installation électrique du bâtiment**

**Connecteur téléphonique RJ-31X, calibre 26 AWG**

**AVERTISSEMENT Haute tension. Débranchez l'alimentation secteur et les lignes téléphoniques avant les interventions.**

15,5 V CA/40 VA  
12V 7 Ah  
12V 4,0 Ah/7,0 Ah  
120 V CA/60 Hz  
700 mA (voir guide aux câbles)  
Module de transformateur de classe 2 DSC PTD1640U  
CORBUS  
VERS AUTRES PAVÉS NUMÉRIQUES ET MODULES D'EXTENSION  
Sonnérie/sirène 700 mA (max)  
Puissance limitée

### DETECTEURS DE FUMÉE À 2 FILS

Identifiant de compatibilité : HS2-1  
Tension de fonctionnement maximale : 13,8  
Résistance de circuit maximale : 240 ohms (total)  
Nombre de détecteur maximum : 18  
NE PAS associer des modèles différents sur le même circuit car le fonctionnement peut être compromis.

NOM	MODELE	ID DE COMPATIBILITE	MAX #	BASE
DSC	Gamme FSA-210E	FS200	VOIR REMARQUE	AUCUNE

REMARQUE : Consultez le manuel d'installation FSA-210 pour de plus amples détails.

### DETECTEURS DE FUMÉE À 4 FILS

Le détecteur de fumée doit être de type à verrouillage (ex. gamme PG4926) Pour réinitialiser le détecteur de fumée, saisissez [4][7][2] Entrée de SOCLE D'ALIMENTATION FM-1

REMARQUE : Consultez le manuel d'installation et la fiche technique du détecteur de fumée lors du positionnement des détecteurs.

### CIRCUITS TYPQUES DE ZONE

Circuit (zone)	Délai d'unité de commande - Secondes	Détecteur de fumée	Délai - en s. (a)
TOUTE BORNE Z			
TOUTE BORNE COM			
TOUTE BORNE Z			
TOUTE BORNE COM			
TOUTE BORNE Z			
TOUTE BORNE COM			
TOUTE BORNE Z			
TOUTE BORNE COM			

### AVERTISSEMENT :

Cet équipement doit être installé conformément à la norme ANSI/NFPA 72 (National Fire Protection Association, Battery march Park, Quincy MA, 02269). Les informations imprimées qui décrivent la procédure d'installation correcte, le fonctionnement, la maintenance, le plan d'évacuation et le service de réparation doivent être fournis avec cet équipement. Pour la conformité avec UL-985, au moins un détecteur de fumée est nécessaire.

Cet appareil est conforme aux Parties 15 et 68 de la réglementation FCC. Le fonctionnement est soumis à deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute autre interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.  
Modèle : HS2128 Régl. FCC N° F53ALD18PHS2128  
REN = 0.18 Type de connecteur : RJ-31X FABRIQUÉ AU CANADA

### REMARQUES ULC

- Pour les exigences sur les modules et les installations de surveillance incendie homologués ULC, veuillez consulter le feuillet d'information sur l'installation ULC, sous la référence NF29002157.
- Utilisez un transformateur CSA/ULC câblé.
- Tous les circuits anti-sabotage peuvent être connectés à la même zone.

1 fil(s) 11 C.J.A. pour l'indication d'alimentation secteur

# 6

## Exploitation

---

Ce chapitre précise les procédures d'exploitation, y compris d'installation, de tests et de certification.

### Installation

Le système doit être installé en respectant les instructions et les recommandations d'installation du fabricant.

### Tests du système et certification

Le système doit être testé en respectant les recommandations du fabricant et les pratiques courantes de l'industrie.

Le document « Caractéristiques de conception et architecturales des centrales d'alarme PowerSeries Neo » s'achèvent ici.

Encore fois, pour des informations détaillées sur les composants « sans fil » de la centrale d'alarme PowerSeries Neo, consultez le document : *Caractéristiques de conception et architecturales des hôtes sans fil PowerSeries Neo 1.0.*

# DSC

*A Tyco International Company*

3301 Langstaff Road, Concord, Ontario  
Canada, L4K 4L2

[www.dsc.com](http://www.dsc.com)

Téléphone : +1.905.760.3000

Télécopie : +1.905.760.3004

Copyright © 2014, DSC. Tous droits réservés.  
Caractéristiques de conception et architecturales –  
Juin 2014

Version de document 1.0

N° de référence : 29008427R001